

5. Apr. 1840

FACTS

Date:

5. Apr. 1840

Page number:

Dagbog C, side 55

Mentioned people:

Axel Frantz Eddelien

Heinrich Eddelien

Johann Hartmann

Holger Simon Paulli

Friedrich Wigand

TRANSCRIPTION

5te Søndag

Erdelins¹ lille Søn² blev idag døbt i det preusiske Capel paa Capitol og fik Navnet Axel Frantz. Rose holt ved denne Høitidelighed Huen, og aggerede da maaske for sistegang Pige, omenskjønt hendes Udvortes endnu meget godt kan lade hende gjælde for dette; hun saae idag meget net ud, Skade kun at hun her blot har liden Satisfaction af at være pyntet, da kun faae af vore Landsmandsskab har Øje derfor; man maae føle sig overbeviist derom naar man seer hvorledes Nogle af dem om Aftenen kom klæte til Erdelins Selskab, jeg i det minste ville have skammet mig ved en saadan Dragt. Veiret var idag saa slet og jeg befant mig om Formiddagen saa ilde at jeg ikke, som jeg tidligere havde bestemt gik med i Kirken; om Aftenen morede jeg mig ret godt, da jeg følte mig bedre, og efter min Meening gik Alt usædvanligt net, i det ellers ikke just ordentlige Huus. Da man havde spiiist, dansede man som man best kunde Pauli³ Doctor Hartman⁴ og Maleren Wigant⁵ vare Musikante, jeg beundrede Doctorens Spil paa Mandoline, jeg har tidligere ikke hørt ham. Det er et yndigt Instrument naar det saaledes bliver spillet med Smag.

¹ Heinrich Eddelien.

² Axel Frantz Eddelien.

³ Holger Simon Paulli.

⁴ Johann Hartmann.

⁵ Friedrich Wigand.

55

8th Sunday, began my own morning walk at nine o'clock, till
2 P.M. saw some birds south of fort went in night, very large